1870. II. évfolyam. 244. szám. Szerda, deczember 14.

Előfizetési árak:
Helyben és postán küldve.
Egy évre 10 frt — kr. | ¼ évre 2 frt 50 kr.
Fél évre 5 „ — „ | Egyes szám 10 „
Előfizetési pénz s minden közlemény: Főpiacz. Vecsey-ház földszint a szerkesztőségbe bérmentve küldendők.
Előfizethetni helyben:
Telegdi K. Lajos és Csáthy Károly könyvkereskedésében s a szerkesztőségnél. — Egyebütt a postahivatalok utján.

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

Megjelen hetenként ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési dij:
Öthasábos petitsorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmü, mint szintén több izbeli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.
Bélyegdij: Minden beigtatásért külön 30 kr.
„Nyilt-tér"-en megjelenő közlemény öthasábos sora 15 kr.
Név- vagy bérmentetlenül beküldött kéziratok nem vétetnek tekintetbe. — Ugy szintén kéziratok sem adatnak vissza.

A hathatós óvszer.

∴) Törökország jelen furcsa helyzete hasonlit ama szép leányéhoz, kinek két kérője is akad egyszerre s mindenik oly kecsegtető ajánlatokkal áll elé, hogy egyelőre habozni kezd, vajon melyik választásban rejlik több előny.

Ily kérők gyanánt tünnek most föl Anglia — és Oroszország.

Anglia azt mondja, hogy ő a pontusi kérdés ügyében esetleg összejöhető konferencziában azt az életrevaló ajánlatot hozza szőnyegre, hogy a Feketetenger semlegesitése teljesen szüntettessék meg, ugy szintén a Dardanellák átjárata is. Ezzel kapcsolatban kijelenti, hogy ő hajlandó lesz azt a kis áldozatot az europai egyensuly föntartása végett meghozni, hogy Sinopénél és Trapezuntnál egy pár állandó angol flotta-állomást szervezzen, mely által minden izgága hatalmasság netaláni merényletének bevághatja az utját, s a szultán nyugodtan alhatik s ehetik-ihatik az orosz miatt.

A porta Angliának eme nézetével teljesen egyetért.

Hát a muszka mit mond mindezekre?

Azt sugdossa untalan a padisah fülébe, hogy ne hallgasson ő se Péterre, se Pálra, mert egyedül ő az igazi, öszinte jó barátja a magas portának. Ignatieff tábornok a stambuli orosz követ már ajánlatott is tett a czár nevében a portának, az angol tervek paralysálására, egy Orosz- és Törökország közt kötendő véd- és daczszövetségre nézve, a török birodalom területének integritását is biztositani igérvén.

No már most tessék választani a két ajánlat között.

A britt oroszlánt és egyszarvut állitsa-e föl kapusul, vagy a jeges medvével jöjjön baráti érintkezésbe.

Igaz, hogy Albion sem tartja most tengerierejét ama tervezett flotta-állomásokon, mert ezáltal kereskedelmi érdekei tetemesen elémozdittatnak.

No de a magas porta is tudja azt, hogy „minden szentnek magafelé hajlik a keze" és az életbölcsészetből is tud annyit, hogy a kis bajt örömest eltüri az ember, ha ezáltal nagyobb bajtól menekülhet.

Ekép nem lehet csodálni, ha inkább huzódik a londoni kabinet tervéhez, mely érdekeit biztosabban ellenőrzi, mint az északi medvéhez, melynek barátsága ölelése. — bármily szivesnek lássék is az — az agyonnyomatás veszélyével fenyegetheti.

A muszka gyámságtól borsózik a háta Abdul Azyznak.

Egyébiránt az orosz-török véd- és daczszövetség - félé komédiának hamar akadna Angolországon kivül más elrontója is.

Első helyen Ausztria-Magyarország, mely bizonynyal nem türné, hogy a Dunafejedelemségben ezáltal az orosz propagandának még szabadabb kéz adassék, és nem türné, hogy a Duna torkolatánál oroszhajók jelenjenek meg.

Vegyük még azt a legkedvezőbb esetet is, hogyaz orosz kabinet, engedni kényszerülvén a jelen európai politikai helyzetnek, az ozman birodalom területi épségét bizonytalan idökig tiszteletben tartaná: kérdés, meddig tart Európának mostani politikai helyzete, amidőn a muszka egyszerüen fölmondja a portának a barátságot?

Hol található még most a biztositék föl, mely az európai egyensulyt biztosithatja s a muszkának, térfoglalásainál, vetót kiálthat?

A franczia szabad köztársaság és a német alkotmányos egység nyujthatnák e garantiát.

Ugyde a német egységet alkotni hivatott népek a franczia köztársaság letiprására torditvák, s hogy Németország szabadegységgé tömörülhessen s lerázhassa a katonai hatalom vas jármát, előbb a franczia köztársaságnak kell megerősödnie.

Oda kellene a diplomatiának müködnie, hogy e két nagy eszmét érvényesitse, fölszabaditva két nagy kultur nemzetet a zsarnoki önkény alól.

Mai időben a nép már általában véve annyi politikai érettséggel bir, hogy csupán alkotmányos uton- módon lehetend sikerrel kormányozni.

A népfelség az, mi legtöbb biztositékot nyujt az általános békére.

Míg ezt a diplomatia vezetői be nem látják, addig folyvást készen lehetünk a vérontó háborura.

A népek alkotmányos kormányzása a leghatósabb praeservativa, a legüdvösebb óvszer az öldöklő harczok ellenében.

Egy szabad Francziaország s egy szabad Németország lesz hivatva eleve az európai béke állandósitására.

De, hogy mikor, az a jövő titka!

== „A Daily News" levelezője jelenti Rómából, hogy jelenleg igen élénk levelezés folyik a római pápa és az orosz czár között, vagyis határozottabban kifejezve, a két egyházfő bizalmas tanácsadói között. Miután minden kisérlet meghiusult arra nézve, hogy a pápa Ausztriától, Poroszországtól, Bajorországtól és Belgiumtól segélyt nyerjen, s a spanyol trónra savoyai herczeg lép, a catholikus anyaszentegyház feje a schizmaticus anyaszentegyház fejéhez fordul segélyért. A vatican most minden reményét egy általános világconflagratióba helyezi, s arra számit, hogy vallási fegyvereiért majd viszonszolgálatokat nyer. A lengyel püspökökhez intő iratok küldettek, hogy egyházmegyéikben igyekezzenek a népet rá venni a czár iránti teljes hódolatra, a gallicziai püspökök pedig arra hivattak fel, hogy az osztrák-magyar kormányt az Oroszországtól jövő támadásokra bekövetkezendő ellentállásban akadályozzák. E tárgyalásak felől ezen levelező szerint az olasz kormánynak igen hiteles közlemények jutottak tudomására.

== Ha az „Augsb. Allg. Ztg." jelentése helyes, az uj német császár ugy tekinti magát, mint a régi német birodalom politikájának örökösét, mely birodalom római nevet is viselt. A német császár mint ilyen, a pápát is pártfogolni fogná. A nevezett lap ugyanis azt irja: „Azon beadványra, a melyet a porosz birodalom püspökei a pápa függetlenségének megtartásáért a porosz királyhoz intéztek, a király a püspököknek egy kérdéssel felelt: „Hogy minő kezességeket kellene nyujtani a pápa függetlenségének megtartására." A kölni érsek a többi püspökkel már értekezett is, hogy egy együttes nyilatkozat küldessék a főhadiszállásra. — A „Pall Mall Gazette" római levelezője ugy hallotta, hogy gróf Bismarck, Arnim báró által a pápát felszólitotta, hogy müködnék közre Elszász és Lotharingia lakói megnyugtatásában. Ő szentsége beleegyezett abba, hogy egy encylikát vagy brévét intéz azon tartományok püspökeihez, mely brévében a lakosság engedékenységre szólittatik fel. Ezen okmányt gr. Bismarck azon igérete által nyerte volna meg, hogy a franczia-porosz háboru bevégzése után a pápa világi hatalmát legalább részben helyre fogja állitani. Különben ezen hir helyességét a porosz lapok kétségbe vonják.

— **Hága,** decz. 12. A Luxemburg semlegességére vonatkozó Versaillesben decz. 3-án kelt, ide érkezett porosz jegyzék tartalmáról jól értesült oldalról következők hallatszanak: Gróf Bismarck abban a maga panaszait leginkább azon ismert manifestatiókra való utalással indokolja, melyek Luxemburgban a francziák javára a németek ellen határozottan ellenszenves modorban történtek, oly manifestatiókra, melyeknek további tényleges fellépések feleltek meg. Igy felhozatik a többiek közt, hogy a franczia hadseregnek élelmiszereket szállitó vonatokat átengedtek menni a luxemburgi területen, és pedig nemcsak minden akadály nélkül, hanem még kedvezményezés mellett a rendőrség és vámhatóságok részéről. Elszökött franczia tisztek Luxemburgon át nyiltan, akadálytalanul, menedéklevelekkel utaztak, melyeket a franczia konzul állitott ki. Ez utóbbi azonkivül még formaszerinti toborzó-irodát állitott.

— **Flórencz,** decz. 12. A kamara bizottmánya tárgyalásba vevé a kormány székhelyének Rómába áthelyezésére vonatkozó törvényjavaslatot, annak egy czikkét azon módositással fogadta el, mely megállapitja, hogy az áthelyezésnek 1871. évi márczius 31-ig meg kell történnie.

— **München,** decz. 13. Kétharmadrész többség biztos a szerződések mellett.

— **Berlin,** decz. 23. A császár koronázás itt lesz. A porosz hatóságok megtartják a királyi czimet, csak az udvari hivatalokat fogják császári királyinak nevezni.

A Luxembourg megszerzésére vonatkozó tárgyalások menete kedvező.

A vasutak járása, ugy csapat, mint ostromszer szállitások miatt akadályozva van.

— **Berlin,** decz. 12. A császár-koronázás Berlinben fog végbe menni. A császári országos czimer a Hohenezollerek czimerét az országos egy fejü sas árnyában fogja előtüntetni.

— **Bécs,** decz. 13. A „N. Fr. Pr." a porosz jegyzéknek a luxemburgi ügyben felhozott összes érveit visszautasitja, és a porosz politikát elbizakodottságnak jellemzi. — A „Tagespresse" felhivja a Luxemburg semlegességére vonatkozó szerződés aláiróit, hogy ezen általán veszélyes és minden szerződéses jogot kigunyoló politika ellen kelljenek ki.

Franczia-porosz háboru.

Debreczen, decz. 14.

== **„A loire hadsereg teljesen szétveretett!"** táviratozá Frigyes Károly herczeg az Orleans mellett decz. 6-án vivott csata után, és már 8-áról uj csata felől értesültünk, mely 7-én Meungnál és le Cordonnál a loirehadsereg előcsapata a loirehadsereg 17-ik hadosztálya, s a 10-ik német hadtest közt történt. 8-án ugyanott heves ütközet vivatott, valamint 9-én is. És most legközelebb már az jelentetett Versaillesben, hogy a szétvert Loirehadsereg támadólag lépett fel. Igaz ugyan, hogy a franczia támadás visszaveretett, de ezen négy napon át tartott csatáknak igen nagy jelentősége van, mert azokból a loirehadsereg harcz- és ellentállási képességére lehet következtetni.

A némethadseregnek Orleans melletti győzelme s a francziák veresége nem annyira taktikai legyőzetés következménye volt, mint inkább annak kifolyása, hogy Aurelles de Paladine nem tudta elhatározni magát, hogy megütközzék-e vagy nem, s ennek ismét az ideigl. kormány hivatlan beleegyezése volt az oka, mert az idézte elő Aurellesnél az utolsó pillanatban a haditerv megváltoztatását, s az intézkedések az uj csataterv kivihelére nézve elkésve tétettek meg, s azok csak is részben, vagy épen nem is teljesittettek, s ez által a loirehadsereg oly helyzetbe jutott, melyből csak a legügyesebb hadvezérlet folytán menekülhetett meg. Egyes hadosztályok ugyan nagy veszteségeket szenvedtek, de egészben a loirehadsereg, a mint azt a négy nap csata bizonyitja, épen nem megtörve szabadult ki.

Talán azon körülmény, hogy a francziák Orleansból a legnagyobb rémületes futásban vonultuk vissza, lehetett az oka a porosz hadvezérlet azon feltevésének, hogy a loirehadsereg csak ugy a szélrózsa minden irányában szétugrasztatott. Különben az is meglehet, hogy ezen sürgönynek különös czélja volt. Orleans elvesztése hirének már magában véve igen leverő benyomást kellett tenni a párisiakra nézve, a loirehadsereg szétveretésének hire pedig a bezárt párisiak legutolsó reményét rombolhatta szét a bekövetkezhető felmentésre nézve. Az is tudva levő, hogy Moltke egyik adjutánsát, Verdi ezredest megbizta, tudatni a párisi főhadiparancsnokkal a loirehadsereg megsemmisülését, s hivja fel, hogy ezen hir valódiságáról személyesen győződjék meg.

Bárminit álljon is a dolog, a loire hadsereg ügye még nem dőlt el véglegesen. Mindkét rész kétségbeesett erőfeszitéseket tesz, hogy az elhatározó napra a tulhatalmat magának biztositsa. Németországból folytonosan ujonnan alakitott landwehr csapatok szállittatnak a harcztérre, s a seregszervezési munkálatok Francziaországban is a legerélyesebben folynak.

Azt hiszszük nem csalódunk, ha azt állitjuk hogy a bekövetkező karácsonig — a loirehadsereg sorsa véglegesen elfog dönteni. Adja az ég, hogy annak határozott győzelméről tudósithassuk mielőbb olvasóinkat.

— **A Loire mellől.** A „M. Wochenbl." irja: A loirei hadsereg 18 hadtest jobb szárnya a Loire jobb partján vonult vissza, és franczia hirek szerint Sully mellett (Orleanstól délkeletre 5 mfdre) átkelt a Loireon. Miután azonban a 3. hadtest előcsapata annak utócsapatával még a Loire jobb partján Gien közelében 7-én megütközött, a 18. hadtest vagy nem kelhetett át a Loireon Sullynél, vagy Nevoy mellett egy más franczia hadsereggel egyesült (talán a nyugotival.)

A franczia hadsereg jobb szárnyának 20 hadteste franczia források szerint szintén átkelt a Loireon Fargean mellett. A centrumnak (15. hadtest) Pallières vezénylete alatt nem maradt egyéb hátra, mint a viszavonulás dél felé. A loirei hadsereg bal szárnya Chanzy vezénylete alatt a Loire hosszában annak jobb partján huzódott vissza. Ezen irányban haladt a mecklenburgi hg. hadteste, melyből az 1. és 16. oszt. győzelmes csatát vivott Mennynél egy uj franczia hadtest ellen, mely valószinüleg a 16. hadtest kiegészitő része volt.

December 8-ikán a mecklenburgi herczeg Beaugencynál három franczia hadtestet vert meg. —

Eredetileg a loirei hadsereg a 15. 16. 17. 18. 19. és 20. hadtestből a Michel-lovas osztályból állott. Ezek közül az orleansi csatákban csak a 19. hadtest nincs felemlitve, valószinüleg Toursban tartatott vissza és Orleans kiüritése után Blois felé nyomult elő, hogy a többi hadtestekkel csatlakozzék. Az eddig Keratry vezénylete alatt állott 21. hadtestnek elszigetelt állása volt, nem tartozott a loirei hadsereghez és a legutóbi napokig a conliei táborban vesztegelt Le-Mans mellett, mivel nem volt helyesen felfegyverezve. E hadtest a nyugoti hadsereghez osztatott be. Valószinü, hogy a Le-Mans környékén öszpontosuló nyugoti hadsereg egyesülve a conliei hadtesttel, Toursba vonatván öszsze, szemben fog szállani az előre nyomuló német hadtestekkel.

London, decemb. 12. A „Times" versaillesi levelezője jelenti: hogy az utóbbi kirohanásokban résztvett franczia haderőket 40 ezerre lehet tenni. A „Daily Telegraph" jelenti: Brüsseli hirek szerint Poroszország el van határozva, Luxemburgot annektálni. — E lap szerint Porosz- és Oroszország közt szükebb szövetség létezik. Ugyancsak a „Daily Telegraph" jelenti Konstantinápolyból, hogy Ignatieff orosz követnek értekezlete volt Áli pasával, melynek eredménye nem igen megnyugtató; a stambuli angol követ erélyes magatartást tanusit, és Oroszország minden követeléseinek ellene van.

Keleti kérdés.

London, decz. 12. A kormány válasza a birminghami kereskedelmi kamarának a keleti kérdésre vonatkozó feliratára ezeket mondja: A brit kormány arra, hogy Oroszországgal a békét fentartsa, minden módot felhasznál, mit csak Angolország becsülete és érdekei megengednek.

Versailles, decemb. 13. Párisban nagy hiány van tüzelő szerekben. A hesseni hadosztály a mecklenburgi sereghez osztatott be. A würtembergi csapatok, melyek foglyokat hoztak, nagy ünnepeltetésben részesülnek. A loirei foglyok összes száma 20,000.

Kerkapoly exposéja. A magyar delegátió hadügyi albizottságának tegnapi ülésén, mint emlitettük, Kerkapoly pénzügyminiszter hosszabb felvilágositást nyujtott a pénzügyi állapotokról. — Ez exposé lényege a következő:

Mindenekelőtt felemliti, hogy elődje Lónyay az 1870-diki költségvetésbe a közös activákból Magyarországra eső részt körülbelül 3¾ millió frttal vette fel. Ez activák ugyan a rendkivüli körülmények folytán ideiglenesen el vannak zálogositva; mivel azonban a mint a delegatió az illető összeget megszavazza, azonnal feloldatnak a zálog alól: Kerkapoly ez activákat ismét felvette az 1871-ki költségvetésbe, s igy azokra nem lehet többé számitani netaláni rendkivüli kiadások fedezésére.

A hadügyminisztertől kért extraordinariumot két részre osztja: Az első rész a multra vonatkozik; magában foglalja az 1868. 1869-ki póthiteleket s az 1870-ki kiadási többletet, öszszesen 29 milliót, a miből Magyarországra 8.744,000 frt esik. — A pénzügyi jövedelem a mult években folyton növekedett; e többlet jelenleg is megvan, s igy ennek segélyével teljesen fedezni lehet a kért 8.744,000 frtot.

Az extraordinarium második része a jövőt illeti, vagyis az 1871-ki rendkivüli szükséglet, a mi 31 millió frtot tesz ki. Ebből Magyarországra jut 9.300,000 frt.

E második részre az 1871. évi költségvetésben 12 milló van fentartva, s igy még csak 35 mill. fedezendő. 5 milliót a pénzverdékben levő s pénzzé verendő érez fedez; marad tehát fedezetlenül 20 millió. — A pénzügyminiszter fel van hatalmazva 15 milliónyi pénztárjegyet bocsátani ki; e felhatalmazást még nem vette igénybe, s igy ha másként nem lehetne, ez uton fedezhetne 15 milliót, s ennélfogva már csak 5 millió marad fedezendő. — Hogy ez 5 milliót a vagyon egyenlegből lehet-e fedezni vagy sem, az év befejezte előtt nem lehet meghatározni; nem kétkedik azonban a pénzügyminiszter azon, hogy e csekély összeg egy vagy más módon, de mindenesetre fedezhető lesz, a mire a többi közt kilátást nyujt azon ingó vagyon is, mely egy, a képviselőház által feleslegesnek mondott s felosztatni határozott vasuti biztositási alapra volt szánva.

— **Az osztrák delegatió pénzügyi bizottságának** hétfői ülésén a három közös miniszteren kivül tizenegy magasabb katonai hivatalnok és tiszt jelent meg. Tárgyalás alá került a hadibudget 13. czime, (katonai földrajzi intézet) melyre a kért 341,525 frt Banhans előadó javaslatára megszavaztatott.

Az 5. czimre (katonai-képző intézetek) a kormány 1.080.705 frtot kér; az előadó Dr. Figuly 978,322 frt megszavazását ajánlja. A kifejtett vitában az előadó első ajánlott összegét fölemeli 1,020,322 frtra. Elfogadtatik.

A „Katonai egészségügy"-ről (14. czim) Dr. Banhans mint előadó inditványozza 3,034,815 frt megszavazását a kormánytól kért 3,160,230 frt ellenében; Grocholszky 3,100,000 frtot javasol. A szavazásnál az előadó inditványa fogadtatik el.

Dr. Banhans előadó szóba hozza az orvosok állását a kórodákban és a csapatoknál, a következő határozatot hozza javaslatba: „a hadügyminiszterium felszólittatik, szerezzen az egészségügyi személyzetnek a csapatoknál és a főparancsnokságoknál lehetőleg önálló állást, a milyennel a főfelügyelők birnak.

E határozat elfogadtatik.

A 16-ik czimnél (katonai fegyintézetek) Dr. Banhans inditványára a kormány által kért egész összeg 69,095 frt változatlanul elfogadtatik.

17. czim (különféle kiadások) előadó inditványozza, hogy a kormány által kért 214,376 frtnyi összeg ellenében 190,000 frt állapittassék meg. Dr. Grocholski inditványozza, hogy e tétel fölött a határozathozatal halasztassék el, mig a birodalmi kanczellár ki nem nyilatkoztatja, rendelkezésére bocsáthat-e a hadügyminiszternek katonai értesülések szerzése czéljából 20,000 forintot. Szavazásnál az előadó inditványa fogadtatott el.

A hadi budget befejezése után a rendkivüli szükséglet fog napi rendre kerülni.

Dumas Sándor †

== Tegnapelőtt érkezett s közlött távirati tudósitásunk szerint Dumas Sándor Pylbe Dieppe mellett, fiának egyik jószágán 67 éves korában meghalt. Ha e Jób-posta béke idején érkezik, a franczia lapok mind hosszu necrologokban adták volna meg a veteran regényirónak a végtisztességet. A franczia nemzet, mely ma kétségbeesett erőfeszitésben véráldozatokkal igyekszik leróni az előbbeni regime szégyeneit, most kénytelen egy olyan irót, ki a franczia nemzet irodalmi nagyságának egyik legszorgalmasabb előharczosa volt, minden pompa, minden szertartás nélkül sárba tétetni engedni, s a harczok sivár lármájában, mely most ez országban tombol, halálának szomoru hire, alig hallhat el az érdeklettek fülébe. Azon iró, ki munkáival milliókat és milliókat keresett, távol az általa hőn szeretet Páristól minden földi vagyon nélkül halt el.

A hol olvasó közönség van, mindenütt ismerik nevét és regényeit, melyeket mesés gyorsasággal irt, s melyek jövedelméből nagy ösz-

---

TÁRCZA.

Apácza és kegyencznő.

Regény a bécsi életből.

Irta: **Haffner Károly.**

(Folytatás.)

„Ó uram, ne nevesse ön ki gyermeki örömömet," mondá meginditó szivélyességgel. „Ha trónvesztett királyné volnék, s ön koronámat adta volna vissza, nem tett volna annyira boldoggá, mint ezen egyszerü gyürüvel. Ezt kedves megboldogult anyámtól kaptam, kinek áldása nyugszik e gyürün, s ez ereklye reám nézve, melyet a világ minden kincseiért nem cserélnék el.

Aztán ismét ajkaihoz szoritá a gyürüt, s a legháládatosabb bensőséggel nyujtá kezét Hohenaunak, s gyermekies ártatlansággal engedé, hogy az ujacskáival ép oly gyöngéd játékot üzzön, mint ő a gyürüvel.

„Minő csoda!" kiáltá nevetve Preller ur, „Signora Camilla, ki eddig minden férfitól félt, mint a kis őzike a vadásztól, most egyszerre, ugy látszik, meg van szeliditve. Ezt az ereklyének köszönheti ön uram."

És valóban, a szép velenczei nő a legelfogulatlanabbul, s mondhatni gyermekes naivsággal beszélgetett az ifjuval, s nemsokára oly bizalmasan ültek egymás mellett a divánon, mintha egy emlőn táplálkoztak volna.

Ó, mennyi mindent tudott beszélni azon paradicsomról, melyben született, a dogék büszke városáról, a tenger hatalmas urnőjéről, s neheztelve emlékezett meg Napoleonról, ki azt hatalmától megfosztotta.

„Ah!" sohajtott fel, „annyit beszéltek nekem Bécsről, a szép császári városról, de ugy tetszik nekem, mintha az Velencze mellett egy nagy sir volna, s idegennek és hontalannak érzem magamat e hideg emberek között."

„Kegyed igaztalan irántunk szép Signora," jegyzé meg Hohenau. „Minket is melegit a nap, habár nem Olaszország forró napja is. Itt is minden ut az örömhöz és boldogsághoz vezet, de kegyed még nem ismeri ezen utakat, s Erlenstein ur nem látszik valami tulelőzékeny Cicerone lenni."

„De annál elővigyázóbb, mert nem akar veszélyes utakra vezetni."

„Veszélyes utakra?"

„Igen, ő azt mondja, hogy itt minden ut veszélyes egy fiatal leányra nezve, s azért kell itt ugy élnem lakásomban, mintha zárdában volnék."

„No ez már mégis tulságos kivánság."

„Azonban lakásom ép oly kevéssé zárda, mint Lisettém tulszigoru ápolónő, különben nem ülhetne ön mellettem, legfeljebb a beszélő teremben a rostély mögött szólhatna ön, s akkor is csak pár perczig velem."

„Ez kissé hasonlit az elbocsátáshoz."

„A zárdában szigoru szabályok vannak."

„De holnap ilyen időtájt szabad pár perczre megjelennem?"

„Ha szigoru apátnőm Lisette megengedi."

Ó azt hiszem, hogy az igen tisztelendő apátnőt megnyerhetem magamnak, ha csak a bájos testvér jó indulattal marad irántam."

„Hiszen nekem kötelességem ez, ha hálátlan nem akarok lenni," mondá Camilla, elbájoló nevetéssel, s azon ujját nyujtá Hohenaunak, melyen a karikagyürü volt.

De a mint az már tudvalevő dolog, ha valakinek egy ujjunkat nyujtjuk, annak egész kezünk kell, s ezen szabály alól Hohenau sem csinált kivételt.

Megragadta a csinos kezet, s oly hévvel csókolta, mely tudtunkkal nincs megszabva a zárdatörvényekben.

És az avatonczanő szüzies ártatlanságában ismét türelmesen engedte kezét csókokkal elárasztani, sőt ugy tetszett Hohenau urnak, mintha bucsuzáskor egy csendes, alig érezhető kézszoritást érzett volna.

Az előszobában Lisettel találkozott.

A szép szobaleány hamiskásan megfenyegette őt ujjával, de ezen fenyegetés oly igen hasonlitott a felbátoritáshoz, hogy Hohenau épen nem félt a bünbanatra-itéltetéstől, s a türelmes apátnőnek örömtől sugárzó arczczal nyomta utolsó három aranyat markába.

Üres zsebe arra emlékeztété, hogy meg kell látogatni Erlensteint.

Ismét nyitott erszényre talált ott s előzékeny barátra a szükségben. De most már nem határidő nélkül lett a kölcsön megkötve, hanem a legszigorubb alakiságok megtartásával állitotta ki s fogadta el a váltót.

Másnap a legelegánsabb Tylburyben kocsizott Signora Camillához, hogy a csábitó szerepét játszsza, de ah, nem sejtette, hogy neki ezen cselszövényes darabban az elcsábitott szerepe osztatott ki.

KILENCZEDIK FEJEZET.

Az álom.

Mig a szép Camilla mindig szükebbre szükebbre fonta hálóját áldozata körül, azalatt a szivtelen férfi sem pihent palotájában.

A legnagyobb okossággal és ravaszkodással rövid idon annyira megnyerte az öreg Bienenfeld bizalmát, hogy minden gyanu nélkül engedte meg maga iránt uj barátjainak a leggyöngédebb figyelmeket, és azt, hogy az a két leánynak csaknem mindennap apró ártatlan örömeket szerzett.

Mint tanitó és tanitvány ültek néha órákig egymás mellett könyveiknél, s ha az öreg ur néha valami szegény ördögöt ajánlott a bankár nagylelküségébe, az sietett tele marokkal áldozni a könyörületesség oltárán.

És ha aztán az örömkönyeket siró szegényeket a bankár hálájukkal együtt az inspectorhoz utasitá, mily büszkén dobogott fel az aggnak szive, hogy jót tehetett, vagy leginkább annak eszköze lehetett.

És leányai?

Paulina kezdé magát otthoniasan érezni a salon sima padlóján, s kivánságai fokozodtak, mint a regebeli parasztté, ki szolgáló szellemének segélyével a szerencse lépcsőjén az utolsó fokig haladva, végre azt kivánta, hogy ő legyen az isten az égben.

(Folytatása következik.)

szegeket költhetett el, mert — mint ő szokta mondani — csak pazarolni tudok jobban, mint irni és a nőknek udvarolni. A kritika sokat harczolt Dumasval s midőn müvei nagyon kezdtek terjedni, az angol sajtóban egész hadjárat indult Dumas ellen „ki felületes, mindig valószinütlen, de soha sem unalmas." Valóban, mélységet nem is találunk müveiben, de van azokban ritka találékonyság az érdek lebilincselésére, könnyed és szellemdus előadás, ezeken kivül oly szellemi kalandozás, melyet kiváncsian követünk Iff várából Monte-Christó kopár szigetére. Balzamo csodás büvköréből a Phillippinek vadjai közé stb. Nagy termékenységénél fogva abban a gyanuban állt, hogy müveit nem maga irja, hanem iratja, s a készet kijavitgatja; sőt azzal is gyanusitották, hogy megjelent müveket másolgat le kevés változtatással. Az előbbi vádat czáfolatlanul hagyta, az utóbbira pedig azt felelte, hogy a „lángész" soha sem lop, hanem csak hódit. Százakra megy müveinek száma, noha ezek közt nem ritkák a 8—12 kötetesek sem. Irt regényt, novellát, drámát, utiképeket, történelmi rajzokat, stb. A történelem azonban nem tartozott erős oldalai közé, meglehet azon szeretetreméltó tulajdonánál fogva mert szeretett nagyokat mondani s az igazságot oly regényes szinbe burkolta, hogy elveszett benne a való. Átalában Dumas Sándort az angolok a romantikus irány kengyelfutójának nevezték, a ki a legtávolabbi határon is tul futott már. 1859-ben Garibaldiról irt regényes rajzokat melyekre egy angol lap azt a megjegyzést tette, hogy mióta Dumas Garibaldiról irt, kétséges, ha vajjon létezik-e Garibaldi. A számos megtámadások daczára is Dumas népszerüsége elpusztithatlannak bizonyult be. Müveit nagy árért fizették a kiadók, s az olvasók tömege soha sem hiányzott. Nincs valamire való müvelt nyelv, melyen Dumastól számos kötetet ne lehetne olvasni. Nálunk is számos regénye és szinmüve van leforditva, melyeket eléggé ismer közönségünk. Dumas a magán életben egyike volt a legkedvesebb alakoknak. Vidám, kedélyes és élczes; ezenkivül jószivü, s ezzel számtalanszor visszaéltek. Előitéletekre nem sokat adott, s voltak dolgok, melyeken szerette magát tultenni. „Ha az ember szellemdusan tesz valamit (ez volt egyik elve) meglehet bocsátani neki, valahányszor megbocsátni valót találunk abban." Az utóbbi évtized alatt igen izgékony életet élt. Utazott országból országba, csinált furcsa üzleteket, voltak kalandjai és kellemetlenségei. — Öt év előtt Pesten is megfordult, s „irodalmi csevegéseket" tartott. Nemcsak magyar ruhát öltött magára, hanem a „Szózatot" is lefordittatta magának, s aztán versekbe szedte. Egy tér volt, melyen nagy mérsékletet tanusitott: a politikában. Itt nem szerepelt, máshol mindenütt, mert még czukrász és fodrász boltot is tartott egy időben. — Az utóbbi években kevesebbet irt, s két év óta alig hallottunk felőle valamit. A betegség négy hó előtt szegezte ágyhoz, miker a dieppei fürdőben volt. Onnan a közel fekvő Ply faluba vitték, s meglehet, hogy temetésén a német sereg egy csapatja is megjelen, mert egy msi távirat szerint, a poroszok már Dieppennél voltak. Élénk szárnyalásu szellemét fia Sándor a (Kameliás hölgy szerzője) örökölte, ki az elhunytnak szerelem-gyermeke. Apa és fiu mindig a legbensőbb barátságban éltek s halálos ágyánál is ott állt az ifju Dumas. Az elhunyt számtalan müve közül magyarra le vannak forditva a többi közt: Monte-Christo, Margot királyné, Egy orvos naplója, A három testőr, Párisi mohikánok, Fekete tulipánok, stb. stb. Szinmüvei közül Paul Jones, melyet tiszteletére is előadtak a nemzeti szinházban; a „Skót nemes", mely Lászlónak kitünő játéka által emlékezetes előttünk: továbbá „Kean", „Caligula", a rémes „Neszley torony", stb. Dumas Sándor 1803-ban született, s néger vért örökölt s e jelleg szembetünő is volt arczán. Atyja I. Napoleon tábornoka volt, de már négy éves korában elvesztette, s igy anyja nevelte. Korán foglalkozott az irodalommal, s 1826-ban egy kötet beszélyt adott ki; ugyanez idoben tette első drámai kisérletét is. — 1832-ben ment Párisba, s itt irta egészen könyvtárra menő müveit.

Ujdonságok.

* **A casinóban** a Kazinczi-féle pályázatok eredménye tegnap este dőlt el. A költői beszélyre beérkezett két mü közül a „Martinuzi György" czimü minden bírálaton alólinak nyilvánittatván, dijra nem érdemesittetett, minek folytán jeligés levelkéjét megégeték. — „Az apácza" czimü müben némi nyoma fedeztetvén fel a tehetségnek s irálya is több helyen figyelmet érdemlő levén: szerzőjének a 2-ik dij (3 arany) itéltetett oda. A jeligés levél felbontatván, benne nt. Szegedi Sándor gymnasiumi tanár urnak néhány sora találtatott, melyből kitünt, hogy a szerencsétlenül elhunyt gymnasiumi tanuló Kiss Sándornak e müvét pályázatra ő bocsátá. Mit a bíráló bizottság tudomásul vevén, elhatározá, hogy a dij, a gyászos vak eset áldozata, a korán véget ért ifju legközelebbi hozzátartozójának kiadandó. A kötetlen beszédü kérdésre — tanulmány „Buda halála" felett — szinte két mü érkezett be, melyek közül a „De ki azt leirná stb." jeligéjü dolgozatra vonatkozólag a megjegyzések kivonata ide megy ki: szerző müve utószavában maga is elismeri, hogy tárgyától nagyon eltért s a tulajdonképeni kérdésről, tanulmánya összegéhez mérten — aránytan rövidséggel szólott. Noha müvéből meglehetős irodalomtörténeti ismeret és szorgalmas buvárlat tünik is ki: mindez mégsem feledteti azon mulasztást, melyet a tárgy irányában elkövetett: A kérdés nem irodalom történeti tanulmányra volt feladva, hanem Arany „Buda halála" széptani fejtegetésére. Eltekintve mégis a beosztás e hibáját, nem lehet tagadni e mü szerzőjétől a készültséget, tanulmányt, melyet a birálók jutalmazni kivánván, számára a 2-dik dij (4 arany) kiadását határozák. A jeligés levél felbontatván, abból Biki Károly főisk. esküdtfelügyelő neve tünt ki. A másik müről („Világ-hires csodákat stb." — jeligével) a felosztásban már sokkal nagyobb tapintat észlelhető. Tárgyalása érdemleges és beható, részletezéseit öntudatos mügond jellemzi; nyelve szabatos és tiszta, melyek folytán e mü az első jutalomra (8 drb. arany) érdemesittetett. A jeligés levél felbontatván, Beczner F. főisk. esküdtfelügyelő s köztanító neve olvastatott. Minek bevégzése után kaszinói elnök Laky L. felkéré akademiai igazg. tanárt, Tóth Sámuelt ugy is, mint a bíráló választmány egyik tagját, hogy a pályázatok eredményét a tanuló ifjusággal közölje s a dijakat a nyertes müvek szerzőinek kézbesitse. Ezután a jövő iskolai évre kitüzendő pályakérdések állapittattak meg, a kötött beszédü kérdésre „Satyra," a kötetlenre pedig „beszély" kivántatván, a tárgy mind két esetben tetszés szerint választható. A pályamüvek beadásának határideje 1871. okt. 10. Az idei pályázaton a költői beszélyre kitüzött 1-ső dij — 6 darab arany — nem itéltetvén oda: az alapitványi tőkéhez csatoltatni rendeltetett.

* **A helybeli polgári kör** helyiségében folyó év deczember 18-án azaz vasárnap délután 5 órakor Termai Béla az állattenyésztés köréből felolvasást tart, mire a kör tagjait tisztelettel meghivja az elnökség.

* **A szabadságosak és a tartalékosak** nyilvántartására, és ezek okmányainak rendbehozására e hó 12. 13. 14-ik napjain városunkban foganatositott szemlén a 383 megjelenni kötelezett közül 56-ot kivéve mind megjelentek, ezek többnyire olyanok, kik nem laknak jelenleg idehaza.

* **Az utczai kapitányok,** tizedesek és tizházgazdák választása folyó hó 22-kén fog végbemenni mindegyik utczában.

* **A franczia foglyok** és sebesültek segélyezésére decz. hó 10. a Jónás vendéglőjében rendezett zeneestély alkalmával történt adakozások jegyzéke: Kohn József ur 2 frt. Fálk T. Á. 2, Fürst Dávid 5, Schenk Jakab 2 frt, Báruch Miksa 2, Weiss Sámuel 1, Liedermann Mihály 3, Pik Dávid 1, Scheer Bernhard 3 frt, Ráditz Simon 2, Glüksmann Pál 2, Schönfeld testvér 3, Fried Ignácz 2, Khon N. 1, Thieben 1, Waitzner 1, Deusch S. 1, dr. Spitzer 1, dr. Scheer 1, Lőwi 1, Spira 1, Bechert 2, Lőwenberg Jakab 5, Schönfeld 1, Rosenthal 1, Bleuer Albert 1, Dalnoky 2, Hertzka 2, Feldmann B. 2, Fleischman Bécsből 2, Stein N. 2, Forgang József 2, dr. Popper Lajos 2, Kiss Sándor 5, Reiner Henrik 2, Spitzer Adolf 2, Bulster 2, Falk Lajos 1, Rosenfeld N. 1 frt, Feischl Károly 2, N. N. 1, Kohn Móritz 2, Roth Antal 1, Geréby 2, Link Farkas 1, Mózes L. 1, Kohn Zsigmond 2, Hoffmann L. 2, Klein Julius 5, Fischer 1, Erdőssy Pál 1 frt, Weinberger A. 1, Weiss Mór 1, Preiser Salamon 1, Reis D. 1, N. N. 2, Silberstein József 1, Rátz Jakab 1, Wertheimer M. 1, N. N. 2, Lebkowits József 1, Weiss J. L. 1, Weiss M. B. 2, Gottlieb M. 1, Schwartz Mór 1, Streliszker M. 1, Karpeles 1, Áron Miksa 5, Berger Henrik 2, Berger Henrikné 2 porosz tallér, Oláh József zenekara 10 frt, Popper Ignácz 1 arany, Fried Leopold 1 arany, Geiger Emmanuel 1 arany, Jónás Lipót 1 tallér. Summa: 3 arany, 3 tallér és 132 frt. — Költségek: zene 20 frt, Nyomtatványok 13 frt, 50 kr; maradvány 98 frt 50 kr, azaz kilenczvennyolcz forint és ötven krajczár oszt. ért. 3 porosz tallér és 3 drb arany.

* **A Gyors pósta** politikai, közgazdászati, s társadalmi napi lap előfizetési felhivását mai számunkkal veszik olvasóink. Ez uj lap szerkesztője Áldor Imre, kiadója Heckenast Gusztáv. Ára félévre 6 frt, negyed 3 forint, 1 hóra 1 frt, Iránya a lapnak határozottan szabadelvü leend.

* **Az öt forintos bankjegy** alaku papirokról volt már szó lapunkban többször, valamint arról is, hogy e füstölő papirok árulása, s egyátalában azok birása országszerte rendőrileg tiltatik. Az első csalási eset ilyen papirral tegnap történt városunkban, ugyanis egy fiatal ember egy szegény gyümölcsárusnőnél néhány krajczár áru almát vásárolván, ilyen hamis öt forintossal fizetett, s a szegény asszony nem nézvén meg jól e pénzt, abból, mintha valódi pénz lett volna, visszaadott; csak mikor aztán ő akart rajta valamit vásárolni, akkor tudta meg a csalást. Valóban szégyen, egy, szegény nő tudatlanságával igy visszaélni! Épen a napokban jött a belügyministeriumtól a hatósághoz egy rendelet, a melyben ezen bankjegyalaku papiroknak a forgalomból eltávolitása szigoruan követeltetik. Különben szolgáljon az intőpéldául mindenkinek.

* **A sorshuzás a jövő ujonczozáshoz** a 1849, 50, 51-ik években született hadkötelesekre nézve a jövő azaz január hó 12-ik napján a nagytanácsteremben leend.

* **Azon régi veretü ezüst pénzekből,** melyek a hatvanutczai uj elemi iskolák alapjá ásatakor találtattak, s a ministeriumhoz felküldettek, 75 darab a nemzeti muzeum részére visszatartatott; s értékök 5 frt 65 krban meghatároztatván, ezen összeg és 522 db ezüst pénz leküldetett, a jogosultak közt kiosztás végett. A tanács mai ülésében azt határozta a jogosultságra vonatkozólag, hogy a kir. fiscus joga megszüntettetvén, az ily talált kincs nem illethet mást, mint a tulajdonost és a találót; s ezen értelmezés folytán fognak a pénzek kiosztatni.

* **Azon hadkötelesek után,** kik a mult sorozás alkalmával az 1849. és 1850. korosztályból meg nem jelentek városunkban, egy arra kinevezett bizottmány által a nyomozás megtartatván, ezek legnagyobb része, mint részint elhalt egyének, részint ismeretlen tartózkodásuak, az illető helyre kitörlendőknek terjesztettek fel.

* **A mult héten közölt razzia** alkalmával befogott 7 nőcseléd közül hat, közegészségi szempontból gyógykezelés végett a közkórházba vitetett be.

* **Lőpor utalvány** 1870-ik év január hó 1-től fogva a mai napig 1114 db állittatott ki a helybeli rendőri hivatal által.

* **A kapitányi hivatalhoz** beérkezett ügy darabok száma az 1870-ik év 1-től fogva a mai napip 5891-re megy.

(D—y) **Sürgönyforgalom.** Deczember 12-án 1870. A pénztárnál felvétetett sürgöny 66 darab, megérkezett és kézbesittetett 58 drb, felvett 250 darab, kiadatott 250 darab, összesen: 624 drb.

Fővárosi értesitő.

** A „pesti népkörben" szombaton este Helfy Ignácz képviselő tartott felolvasást „a magyar nők hivatásáról." Az érdekes tárgy szép társaságot hozott össze, mely feszült figyelemmel várta végig az érdekes előadást. Az estély komoly részét Csiky Ilka k. a. szavalata fejezte be, ki Petőfi „Hunyady Lászlóját" választá ez alkalomra. Erre aztán tánczmulatság következett, mely jó kedvvel, kedélyesen tartott egész éjfél utánig.

** A Beethoven-ünnepélyi előadások iránt a nemzeti szinházban és a vigadó nagy termében, oly nagy az érdekeltség, hogy már jegyek alig kaphatók. A közönség kielégitése tekintetéből valószinüleg ismételtetni fognak e diszelőadások.

** Apróhirek. A „Magyar Állam" szerkesztését uj évkor b. Jósika Kálmán veszi át. — A gr. Károlyi István-féle, sebeshajtásért inditott pörben a királyi tábla uj vizsgálatot rendelt el. — Uj évtől fogva a hivatalos „Budapesti Közlöny"-nek, hir szerint, esti lapja lesz, melyben a félhivatalos közlemények fognak megjelenni a bécsi „Abendpost" mintájára.

Délutáni posta.

— Brüssel, decz. 13. Lilleből eredőleg azon hir kering, hogy Laon mellett tegnap csata volt.

— Bordeaux, decz. 12. Itt igen nagy a hajómozgás észak és dél felé; a kormány elhatározta, Tourst kimélni és eshetőleg a franczia seregektől kiüriteni.

— Odessa, decz. 12. A kormány a kursk-asow charkowi vonalon gyorsabb csapatszállitás végett közbeeső állomások berendezését rendelte el.

— Tours, decz. 12. A várost az összes csapatok odahagyták. A loire-i hadsereg — ugy látszik — Bretagneba vonul. — A poroszok bevonulását várják. A lakosság el van rémülve.

— Bordeaux, decz. 12. (Hivatalos.) Az utolsó ütközet e hó 10-kén reggeli 8 órától esteli 5 és fél óráig tartott. A francziák 400 foglyot ejtettek s Origny helyiségét ujból elfoglalák. A foglyok erősitik, hogy az ellenség 9-dikén és 10-kén szenvedett veszteségei jelentékenyek voltak, s a mieink is érzékenyek. — Normandiában az ellenség Evreux-t szállta meg, de Elbreuf-öt és Oisselt odahagyta.

— Berlin, decz. 13. Montmedy bombázása e hó 12-én kezdődött s Lafere előtt ma ellenséges szakaszok jelentek meg. Pfalzburg e hó 12-ikén kegyelemre kapitulált, s holnap fognak csapataink megszállás végett ott bevonulni.

Országgyülési tudósitás.

A képviselőház ülése decz. 13-án.

Elnök: Somssich.

Elnök: Benyujtja Uj-Pest községének kérvényét első foku biróság felállitása iránt.

Wahrmann Mór és Beniczky Ödön magánkérvényeket nyujtanak be. Wahrmann kérvénye a pénzügyi bizottsághoz utasittatik.

Térey Pál: A gazdasági bizottság részéről jelentést tesz a képviselőház decz. havi költségvetéséről.

Kinyomatása elrendeltetik.

Királyi Pál: A közp. bizottság részéről jelentést tesz a községek rendezéséről szóló miniszteri törvényjavaslatról.

B. Simonyi Lajos: Ugyane tárgyban a kisebbség részéről tesz jelentést.

Mindkét jelentés kinyomatása elrendeltetik.

Az ülés d. u. 1¼ órakor eloszlik.

A „Debreczen" eredeti

MAGÁNTÁVIRATAI.

— Berlin, decz. 14. Pfalzburg capitulátiója folytán 40 ágyu és 150 fogoly esett hatalmunkba. A francziák Páris felé nyomulása Faidherbe tábornok vezérlete alatt, a német fegyverek által St-Quentin és Laon közt vivott kedvező csaták folytán feltartóztattatott.

— Bordeaux, decz. 14. Tours kiüritése, kiméleti szempontból a franczia kormány által elrendeltetett.

KÖZGAZDÁSZAT.

(e.) Debreczen, decz. 13-án középárak: 1 mérő buza 4.60, 1 m. kétszeres 3.50, 1 m. rozs 2.90, 1 m. árpa 1.85, 1 m. árpa 1.85, 1 m. zab 2.—, 1 m. tengeri 1.70, 1 m. köles 2.10, 1 m. kása 4.50, 1 zsák burgonya 1.10, 1 mázsa szalonna 26—27—28 frt, 1 mázsa háj 28—29—30 frt. A baromvásár meglehetős nagy volt, szarvasmarha sokkal több adatott el, mint ló.

Az idő egészségtelen ködös, olvad, esőre áll. —

Nyilt tér.

☞ **Fontos mindenkire!!** ☜

Valamely czégnek soliditását legiakább a vásárlók tömeges bizalma igazolja. Áll ez főleg a sorsjegy vásárlásoknál. Haas Adolf állampapir kereskedése Hamburgban valóban egyike a legszilárdabb üzleteknek, mit azon tömeges pártolás, melyben ez üzlet részesül, bizonyit. Ajánljuk ez üzletnek lapunk „hirdetési" rovatában foglalt értesitését a közönség figyelmébe.
478. 8—10.

Távirati tudósitás

a bécsi tőzsdéről dec. 14-ről.

Arany . . . 5 frt 88 kr. | Ezüst. . 122 frt — kr.

Felelős szerk. és kiadótulajdonos: OLÁH KÁROLY

HIRDETÉSEK.

Felhivás

a Hamburg állam jóváhagyása és jótállása mellett ujonnan kezdődő

nagy sorsjátékbani

részvételre.

Legnagyobb nyeremény a legjobb esetben

250.000 márka ezüst.

Főnyeremények: 150.000, 100.000, 50.000, 40.000, 25.000, 2-szer 20.000, 3-szor 15.000, 3-szor 12.000, 1-szer 11.000, 3-szor 10.000, 2-szer 8000, 4-szer 6000, 7-szer 5000, 1-szer 4000, 16-szor 3000, 106-szor 2000, 6-szor 1500, 5-ször 1200, 156-szor 1000, 206-szor 500, 4-szer 300, 219-szer 200, 10.800-szor 110 márka ezüst, sat.

A huzások folyamában a sorsjegyeknek több mint fele nyereménynyel huzatik ki; mindössze 23.000 nyeremény van, s ez a terv szerint néhány hó alatt eldől.

Az összegnek osztrák bankjegyekben bérmentve beküldése után az 1-ső huzásra, mely **deczember 21-re** van határozva a következő árak mellett szolgálok eredeti sorsjegyekkel:

Egy egész eredeti sorsjegy frt 3.50; egy fél ered. sorsjegy frt 1.75, egy negyed ered. sorsjegy 90 kr., a leggyorsabb kiszolgalás biztositásával.

Minden részvevő a hivatalos czimerrel ellátott **eredeti sorsjegyet** a legpontosabban kapja tőlem, s ezek az igérvényekkel nem tévesztendők össze.

Az eredeti játék-terv minden megrendelés mellé mellékeltetik, s a nyeremények a hivatalos nyerősorozattal együtt pontosan megküldetnek.

Azon bizalom folytán, melyre ezen sorsjegy oly gyorsan szert tettek, bátor vagyok jelentékeny megbizásokat remélni. Minden még a legapróbb megbizás is a legtávolabb vidékre pontosan, gyorsan, titoktartás mellett teljesittetik.

Kérem e végből minél előbb egyenesen hozzám fordulni.
471 8—10

Adolf Haas,
állampapir kereskedése Hamburgban.

Jó száraz

TÜZI-FA.

A debreczeni vasuti pálya-udvaron átveendő, — kapható jutányos árért egy öltől felfelé bármily mennyiségben.

Feischl Fülöp,
szállitmányi irodájában, Széchényi utcza saját házánál 1788-ik sz. a.
424 8—10

Egy szakképzett

gyógyszerész segéd

itt helyben vagy a vidéken egy jó menetü gyógyszertárban alkalmazást keres. Bizonyitványai a legjobbak s minden pillanatban elfoglalhatja az állomást. Értekezhetni e lapok kiadó hivatalában, vagy Batthyány utcza 2561. sz. a. Debreczenben. 490. 1—3

Strahino, Gorgonzola, Ementhali, Chester, Groji, Parmazán sajtokat, és valódi olasz Makaronit ajánl
463 6 —
Geréby és Hannig

A DEBRECZENI
IPAR ÉS KERESKEDELMI BANK

vesz és **elád** mindennemü **állampapirokat, ipartársulati részvényeket, elsőbbségi kötvényeket, szelvényeket**

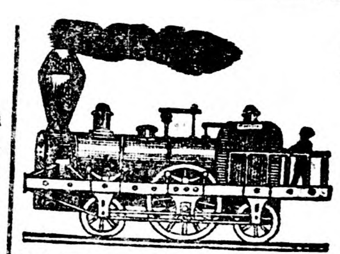
arany és ezüstpénzt. 188

Elád sorsjegyeket részletfizetésre,

szervez a legkedveltebb magyar és osztrák sorsjegyekre **játéktársaságokat.**

Ajánltatik:

Hitelintézeti sorsjegy, 1864-ki államsorsjegy, 1870-ki magyar kölcsönnyereménysorsjegy, 250,000, 200,000, 50,000, 400,000 frt főbb nyereménynyel, ugy egyes darabonkint, mint társaságban 10 darabra.



Magyar királyi szab. tiszavidéki vasut.

MENETREND,

1870. ápril 5-dikétől kezdve további rendelésig.

I. Bécs és Pestről Kassa felé.

	ó. p.		ó. p.		ó. p.	
Bécs indul.	8 —	este.	7 30	reggel.		
Pest	6 43	reggel	5 18	este.		
Czegléd	9 39	„	8 —	„		
Szolnok	10 37	„	6 8	éjjel.		
P.-Ladány	1 33	délután	12 21	„		
Debreczen	3 5	„	2 30	reggel.		
Nyiregyh.	4 33	„	4 24	„		
Tokaj	5 31	„	5 50	„		
Miskolcz	7 24	este.	8 20	délel.	2 45	délut.
Kassa érk.	9 56	„	12 33	délután	5 36	„

IV. Kassáról Pest és Bécs felé.

	ó. p.		ó. p.		ó. p.	
Kassa ind.	5 21	regg.	10 15	délel.	3 28	délut.
Miskolcz	7 55	„	2 55	délut.	7 19	este érk.
Tokaj	9 37	„	5 27	este.		
Nyiregyh.	10 39	„	7 8	„		
Debreczen	12 19	délut.	9 54	éjjel.		
P.-Ladány	1 57	„	11 57	„		
Szolnok	4 39	„	4 16	regg.		
Czegléd érk.	5 33	„	5 35	„		
Pest „	8 40	este.	8 40	„		
Bécs „	6 18	regg.	6 42	este.		

II. Bécs és Pestről Arad felé.

		ó. p.		ó. p.	
Bécs	indulás	8 —	este.	7 30	regg.
Pest	„	6 30	reggel.	5 18	este.
Czegléd	„	9 24	„	8 10	„
Szolnok	„	10 15	délel.	9 47	éjjel
Mező-Tur	„	11 29	„	11 40	„
Csaba	„	1 9	dulut.	2 36	„
Arad	érkezés	2 52	„	5 11	regg

V. Aradról Pest és Bécs felé.

		ó. p.		ó. p.	
Arad	indulás	12 26	délut.	8 47	este.
Csaba	„	2 7	„	11 23	éjjel.
Mező-Tur	„	3 43	„	2 15	„
Szolnok	„	5 —	„	4 31	regg.
Czegléd	érkezés	5 48	este.	5 50	„
Pest	„	8 40	„	8 40	„
Bécs	„	6 18	reggel.	6 42	este.

III. Bécs és Pestről N.-Várad felé.

Bécs	indul.	8 ó. — p.	este.	7 ó. 30 p.	regg.
Pest	„	6 „ 34 „	regg.	5 „ 18 „	este.
Czegléd	„	9 „ 39 „	„	8 „ — „	„
P.-Ladány	„	2 „ 7 „	délut.	12 „ 40 „	éjjel.
B.-Ujfalu	„	3 „ 7 „	„	2 „ 17 „	regg.
N.-Várad	érkez.	4 „ 15 „	„	4 „ 8 „	„

VI. N.-Váradról Pest és Bécs felé.

N.-Várad	indul.	11 ó. — p.	délel.	8 ó. 12 p.	este.
B.-Ujfalu	„	12 „ — „	„	9 „ 50 „	éjjel.
P.-Ladány	érkez.	12 „ 55 „	délut.	11 „ 15 „	„
Czegléd	„	5 „ 33 „	„	5 „ 35 „	regg.
Pest	„	8 „ 40 „	este.	8 „ 40 „	„
Bécs	„	6 „ 18 „	regg.	6 „ 42 „	este.

A közállomásokróli indulás ideje: a minden pályaudvaron kifüggesztett részletes menetrendben van kimutatva

Pálya-csatlakozások:

I. Aradon: a) A Czeglédről reg. 5 óra 11 perczkor megérkező vonat a Károlyfehérvárra regg. 6 ó. 21 p.-kor indulóvonathoz. *b)* A Károlyfehérvárró. d. e. 11 ó. 50 p.-kor megérkező vonat a Czeglédre d. u. 12 ó. 26 p.-kor induló vonathoz.

II. Püspök-Ladányban: a) A Czeglédről d. u. 1 ó. 8 p. és Kassáról 1 ó. 32 p.-kor megérk. vonatok a N.-Váradra d. u. 2 ó. 7 p.-kor ind. vonathoz. *b)* A Czeglédről éjj. 11 ó. 57 p. és Kassáról 11 ó. 31 p.-kor megérkező vonatok a N.-Váradra 12 ó. 40 p.-kor éjj. ind. vonathoz. *c)* A N.-Váradról d. u. 12 ó. 45 p.-kor megérk. vonat a d. u. Kassára 1 ó. 33 p. és Czeglédre 1 ó. 57 p.-kor ind vonatokhoz. *d)* A N.-Váradról éjj. 11 ó. 15 p.-kor megérk. v. az éjji Czeglédre 11 ó 57 p. és Kassára 12 ó. 21 p.-kor induló vonatokhoz.

III. Miskolczon: a) A Czeglédről d. u. 7 ó. 4 p. és Kassáról 7 ó. 19 p.-kor megérk. vonatok a Pest és Hatvanra 8 ó.-kor ind. vonathoz. *b)* A Kassáról r. 7 ó. 35 p. és Czeglédről 7 ó. 45 p.-kor megérk. vonatok Hatvan és Pestre r. 8 ó. 15 p.-kor ind. vonathoz. *c)* A Pest és Hatvanról r. 7 ó. 25 p.-kor megérk. vonat a Czeglédre 7 ó. 55 p. Kassára 8 ó. 20 p.-kor regg. induló vonatokhoz. *d)* A Pest és Hatvanról d. u. 2 ó.-kor megérk. vonat a Kassára 2 ó. 45 p. és Czeglédre 2 ó. 55 p.-kor elinduló vonatokhoz csatlakoznak.

AZ IGAZGATÓSÁG.

Debreczen 1870. Nyomatja Telegdi Lajos betüivel Szöllősy Mihály.

☞ **Lapunk mai számához a „Gyors-Posta" előfizetési felhivása van mellékelve.** ☜